EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 10.7.2023.
C(2023) 4622 final

ANNEX 2

PRILOG

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

o detaljnim pravilima za postupke koje Komisija provodi u skladu s Uredbom (EU) 2022/2560 Europskog parlamenta i Vijeća o stranim subvencijama kojima se narušava unutarnje tržište

Sadržaj

1. Svrha obrasca FS-PP 2
2. Definicije i upute za potrebe ovog obrasca FS-PP 2
3. Vrste informacija koje treba navesti u obrascu FS-PP 2
4. Informacije koje opravdano nisu dostupne 4
5. Informacije koje Komisiji nisu potrebne za ispitivanje predmeta 4
6. Kontakti prije podnošenja prijave i zahtjevi za izuzimanje 4
7. Zahtjev u odnosu na točnost i potpunost prijave ili izjave 5
8. Kako podnijeti prijavu 6
9. Povjerljivost i osobni podaci 7
1. ODJELJAK 1.: Opis javne nabave 7
2. ODJELJAK 2.: Informacije o podnositeljima prijave 8
3. ODJELJAK 3.: Strani financijski doprinosi 8
4. ODJELJAK 4.: Obrazloženje za nepostojanje neopravdano povoljne ponude 11
5. ODJELJAK 5.: Mogući pozitivni učinci 12
6. ODJELJAK 6.: Popratni dokumenti 12
7. ODJELJAK 7.: Izjava 12
8. ODJELJAK 8.: Potvrda 13

PRILOG II.
OBRAZAC FS-PP ZA PRIJAVU FINANCIJSKIH DOPRINOSA U KONTEKSTU POSTUPAKA JAVNE NABAVE NA TEMELJU UREDBE 2022/2560

UVOD

1. SVRHA OBRASCA FS-PP

(1) U ovom obrascu FS-PP navode se informacije koje podnositelj prijave mora dostaviti pri podnošenju prijave ili izjave Komisiji o stranim financijskim doprinosima u kontekstu postupaka javne nabave obuhvaćenom sustavom Unije za kontrolu stranih subvencija. Sustav Unije za kontrolu stranih subvencija utvrđen je u Uredbi (EU) 2022/2560 Europskog parlamenta i Vijeća[1] i u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) [Ured za publikacije: unijeti broj uredbe] o detaljnim pravilima za postupke koje Komisija provodi u skladu s Uredbom (EU) 2022/2560 Europskog parlamenta i Vijeća o stranim subvencijama kojima se narušava unutarnje tržište („Provedbena uredba")[2], kojoj je priložen ovaj obrazac FS-PP.

2. DEFINICIJE I UPUTE ZA POTREBE OVOG OBRASCA FS-PP

(2) Za potrebe ovog Priloga primjenjuju se sljedeće definicije:

(a) „podnositelj(i) prijave" znači, u skladu s člankom 29. stavkom 5. Uredbe (EU) 2022/2560, svi gospodarski subjekti, skupine gospodarskih subjekata, glavni podugovaratelji i glavni dobavljači obuhvaćeni obvezom prijavljivanja u skladu s člankom 29. stavkom 1. Uredbe (EU) 2022/2560;

(b) „glavni ugovaratelj", u smislu direktiva 2014/24/EU i 2014/25/EU, ili „glavni koncesionar", u smislu Direktive 2014/23/EU, jest gospodarski subjekt koji osigurava podnošenje prijave ili izjave u ime svih podnositelja prijave.

(3) Osim ako je drukčije određeno, pojam „podnositelj prijave" uključuje sva njegova društva kćeri bez poslovne autonomije i sva njegova holding društva u smislu članka 28. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2022/2560.

(4) Financijski podaci moraju biti izraženi u eurima po prosječnom deviznom tečaju za godine ili druga razdoblja o kojima je riječ.

3. VRSTE INFORMACIJA KOJE TREBA NAVESTI U OBRASCU FS-PP

(5) Ako je najmanje jedan od podnositelja prijave primio strani financijski doprinos koji se mora prijaviti u skladu s člankom 28. stavcima 1. i 2. i člankom 29. stavkom 1. Uredbe (EU) 2022/2560, podnositelji prijave dužni su dostaviti prijavu i ništa osim prijave. Prijava se dostavlja u jednom obrascu na temelju elemenata navedenih u nastavku.

---

[1] SL L 330, 23.12.2022., str. 1.

[2] [Ured za publikacije: unijeti broj uredbe].

(6) S druge strane, ako nijedan od podnositelja prijave nije primio strani financijski doprinos koji se mora prijaviti u skladu s člankom 28. stavcima 1. i 2. i člankom 29. stavkom 1. Uredbe (EU) 2022/2560, podnositelji prijave dužni su dostaviti izjavu i ništa osim izjave. Izjava se dostavlja u jednom obrascu na temelju elemenata navedenih u nastavku.

(7) Komisija može na pojedinačnoj osnovi zatražiti detaljnije informacije o bilo kojoj vrsti financijskih doprinosa navedenih u odgovoru na pitanja iz odjeljka 3. i tablice 1. ili o bilo kojim drugim stranim financijskim doprinosima koje je primio podnositelj prijave. U svakom slučaju, svi strani financijski doprinosi koji su podnositeljima prijave dodijeljeni u tri godine koje prethode prijavi moraju se uzeti u obzir za potrebe utvrđivanja jesu li dosegnuti pragovi za prijavu u skladu s člankom 28. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EU) 2022/2560, bez obzira na to jesu li o njima zatražene informacije u skladu s odjeljkom 3.

(8) Za obrazac FS-PP potrebne su sljedeće informacije:

(a) PRIJAVA STRANIH FINANCIJSKIH DOPRINOSA

i. Kad je riječ o prijavi stranih financijskih doprinosa u skladu s poglavljem 4. Uredbe (EU) 2022/2560, uobičajeno je potrebno ispuniti sve odjeljke i njihova polja, osim odjeljka 7. (Izjava).

ii. Odjeljak 1. mora sadržavati sažet opis postupka javne nabave.

iii. Odjeljak 2. mora sadržavati informacije o podnositeljima prijave.

iv. Odjeljak 3. mora sadržavati detaljne informacije o stranim financijskim doprinosima. Konkretno, u skladu s odjeljkom 3. treba dostaviti detaljne informacije o svakom stranom financijskom doprinosu u iznosu od 1 milijun EUR ili više koji je podnositeljima prijave dodijeljen u tri godine koje prethode prijavi i koji može pripadati bilo kojoj kategoriji iz članka 5. stavka 1. točaka od (a) do (c) i točke (e) Uredbe (EU) 2022/2560. Kad je riječ o drugim stranim financijskim doprinosima, u obrascu FS-PP od podnositelja prijave zahtijeva se da u skladu s uputama iz tablice 1 dostavi pregled raznih vrsta financijskih doprinosa koji su mu dodijeljeni.

v. Odjeljak 4. može sadržavati objašnjenje o tome kako ponuda nije neopravdano povoljna.

vi. U odjeljku 5. mogu se, prema potrebi, navesti i potkrijepiti svi mogući pozitivni učinci subvencija na razvoj relevantne subvencionirane gospodarske djelatnosti, kao i drugi pozitivni učinci u odnosu na relevantne ciljeve politike.

vii. U odjeljku 6. navedeni su priloženi popratni dokumenti.

viii. Odjeljak 8. mora sadržavati potpisanu potvrdu da su dostavljene informacije istinite, točne i potpune i da su podnositelji prijave upoznati s odredbama o novčanim kaznama.

(b) IZJAVA O NEPOSTOJANJU STRANIH FINANCIJSKIH DOPRINOSA KOJI PODLIJEŽU OBVEZI PRIJAVLJIVANJA:

i. Ako podnositeljima prijave u posljednje tri godine nisu dodijeljeni strani financijski doprinosi koji se moraju prijaviti, moraju se ispuniti samo

odjeljci 1., 2. i 8. obrasca FS-PP, kao i poseban odjeljak 7., dok preostali odjeljci moraju ostati prazni.

ii. Sve informacije koje se traže u obrascu FS-PP ne dovode u pitanje mogućnost da Komisija zatraži dodatne informacije u zahtjevu za informacije.

4. INFORMACIJE KOJE OPRAVDANO NISU DOSTUPNE

(9) Ako određene informacije koje treba navesti u obrascu FS-PP podnositeljima prijave opravdano nisu dostupne djelomično ili u cijelosti, podnositelji prijave mogu od Komisije zatražiti da ih oslobodi obveze dostavljanja relevantnih informacija ili ispunjavanja bilo kojeg drugog zahtjeva iz obrasca FS-PP koji se odnosi na te informacije. Zahtjev treba podnijeti u skladu s uputama u uvodnim izjavama od 13. do 15. ovog uvoda.

5. INFORMACIJE KOJE KOMISIJI NISU POTREBNE ZA ISPITIVANJE PREDMETA

(10) Na temelju članka 5. stavka 5. Provedbene uredbe Komisija se može osloboditi obveze podnošenja pojedinačnih informacija u prijavi, uključujući dokumente, ili bilo kojih drugih zahtjeva iz obrasca FS-PP povezanih s tim informacijama, ako smatra da ispunjavanje tih obveza ili zahtjeva nije nužno radi ispitivanja predmeta.

(11) Podnositelji prijave mogu od Komisije zatražiti da ih oslobodi obveze dostavljanja relevantnih informacija ili ispunjavanja bilo kojeg drugog zahtjeva iz obrasca FS-PP koji se odnosi na te informacije. Taj zahtjev treba podnijeti u skladu s uputama za zahtjeve za izuzimanje utvrđenima u uvodnim izjavama od 13. do 15. uvoda ovog obrasca FS-PP.

6. KONTAKTI PRIJE PODNOŠENJA PRIJAVE I ZAHTJEVI ZA IZUZIMANJE

(12) Podnositelji prijave potiču se da pravodobno sudjeluju u raspravama prije podnošenja prijave, po mogućnosti na temelju nacrta obrasca FS-PP. Mogućnost stupanja u kontakt prije podnošenja prijave usluga je koju Komisija pruža podnositeljima prijave na dobrovoljnoj osnovi radi pripreme preliminarnog preispitivanja stranih subvencija u kontekstu objavljenog postupka javne nabave. Iako nisu obvezni, kontakti prije podnošenja prijave mogu biti korisni i podnositeljima prijave i Komisiji pri utvrđivanju, među ostalim, točne količine informacija koje treba navesti u prijavi, posebno kad je riječ o informacijama koje treba dostaviti u skladu s odjeljkom 3. i tablicom 1. kako bi prijava bila potpuna. Nadalje, zahvaljujući kontaktima prije podnošenja prijave može se znatno smanjiti količina potrebnih informacija. Ako postoji više podnositelja prijave (kao jedan gospodarski subjekt) ili skupina podnositelja prijave (kao članovi istog konzorcija), pri čemu svaki podnositelj prijave ili skupina namjerava podnijeti zasebnu ponudu u istom postupku javne nabave, sa svakim se podnositeljem prijave ili sa svakom skupinom prije podnošenja prijave moraju održati zasebne rasprave uz zaštitu povjerljivosti kako bi se u predmetnom postupku javne nabave zajamčilo pošteno tržišno natjecanje.

(13) Za vrijeme kontakata prije podnošenja prijave podnositelji mogu podnijeti zahtjev za izuzimanje od obveze podnošenja određenih informacija koje treba navesti u

ovom obrascu. Komisija će razmotriti zahtjeve za izuzeće ako je ispunjen jedan od sljedećih uvjeta:

(a) podnositelji prijave navode odgovarajuće razloge zašto relevantne informacije opravdano nisu dostupne. Ako je to primjereno i u mjeri u kojoj je to moguće, podnositelj prijave trebao bi dostaviti najbolje moguće procjene podataka koji nedostaju te navesti izvore tih procjena ili uputiti Komisiju gdje bi mogla dobiti bilo koju od zatraženih informacija koje podnositelju prijave nisu dostupne;

(b) podnositelji prijave navode odgovarajuće razloge zbog kojih relevantne informacije nisu potrebne za ispitivanje predmeta.

(14) Zahtjeve za izuzimanje trebalo bi podnijeti prije podnošenja prijave u pisanom obliku, po mogućnosti u samom nacrtu prijave (na početku relevantnog odjeljka ili pododjeljka). Komisija će zahtjeve za izuzimanje rješavati prije podnošenja prijave, tijekom pregleda nacrta prijave.

(15) Činjenica da je Komisija prihvatila da određene informacije koji se traže u ovom obrascu FS-PP mogu biti izostavljene iz prijave ni na koji način ne sprečava Komisiju da u bilo kojem trenutku tijekom postupka zatraži te informacije, ponajprije podnošenjem zahtjeva za informacije u skladu s člankom 13. Uredbe (EU) 2022/2560.

7. ZAHTJEV U ODNOSU NA TOČNOST I POTPUNOST PRIJAVE ILI IZJAVE

(16) Informacije koje se traže u odjeljcima od 1. do 3. i odjeljcima 6. i 8. moraju se dostaviti kad je riječ o prijavi stranih financijskih doprinosa te su stoga uvjet za potpunu prijavu. Sve tražene informacije moraju biti navedene u odgovarajućim odjeljcima obrasca FS-PP te moraju biti točne i potpune.

(17) Kad je riječ o izjavi da nisu primljeni strani financijski doprinosi koji se moraju prijaviti, moraju se dostaviti informacije zatražene u odjeljcima 1., 2., 7. i 8., te je to stoga zahtjev za potpunu izjavu. Sve tražene informacije moraju biti navedene u odgovarajućem odjeljku obrasca FS-PP te moraju biti točne i potpune.

(18) Posebno treba istaknuti sljedeće:

(a) rok od 20 radnih dana iz članka 30. stavaka 2. i 6. Uredbe (EU) 2022/2560 počinje teći sljedećeg radnog dana nakon dana primitka potpune prijave. Time se Komisiji omogućuje da ocijeni prijavljene strane financijske doprinose unutar strogih rokova utvrđenih Uredbom (EU) 2022/2560;

(b) podnositelji prijave za vrijeme pripreme svoje prijave moraju provjeriti jesu li sva imena i brojevi za kontakt, prije svega e-adrese, dostavljeni Komisiji točni, mjerodavni i ažurirani;

(c) izjava se može podnijeti samo ako svi podnositelji prijave izjavljuju da im u posljednje tri godine nisu dodijeljeni strani financijski doprinosi koji podliježu obvezi prijavljivanja. Ako je najmanje jednom od podnositelja prijave dodijeljen strani financijski doprinos koji podliježe obvezi prijavljivanja, podnesak se smatra prijavom za potrebe ove Provedbene uredbe.

(d) zatraženi podaci za kontakt podnositelja prijave moraju se dostaviti u formatu koji je na svojim internetskim stranicama propisala Komisijina

Glavna uprava za unutarnje tržište, industriju, poduzetništvo te male i srednje poduzetnike[3]. Za ispravan postupak preispitivanja ključno je da su podaci za kontakt točni. U tu svrhu navedene e-adrese ne bi smjele biti personalizirane i dodijeljene određenim osobama za kontakt, već bi se trebali upotrebljavati poslovni funkcionalni poštanski sandučići tima zaduženog za prijavljivanje. Komisija može prijavu proglasiti nepotpunom na temelju neodgovarajućih podataka za kontakt;

(e) popratna dokumentacija iz odjeljka 6. mora se dostaviti zajedno sa sažetom tablicom u obliku koji je na svojim internetskim stranicama propisala Glavna uprava za unutarnje tržište, industriju, poduzetništvo te male i srednje poduzetnike;

(f) u skladu s člankom 7. stavkom 4. Provedbene uredbe smatrat će se da netočne ili obmanjujuće informacije u prijavi ili dostavljene zajedno s njom prijavu čine nepotpunom za potrebe utvrđivanja datuma stupanja prijave na snagu;

(g) prema članku 29. stavku 4. Uredbe (EU) 2022/2560, ako je prijava priložena ponudi ili zahtjevu za sudjelovanje i dalje nepotpuna unatoč zahtjevu Komisije da je se dopuni, Komisija bi trebala donijeti odluku kojom se od javnog naručitelja ili naručitelja traži da donese odluku o odbijanju takve nepravilne ponude ili zahtjeva za sudjelovanje;

(h) prema članku 33. stavku 2. Uredbe (EU) 2022/2560 predmetni gospodarski subjekti koji namjerno ili nepažnjom dostave netočne ili obmanjujuće informacije može biti kažnjen novčanom kaznom u iznosu do 1 % svojeg ukupnog prometa. Osim toga, u skladu s člankom 18. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EU) 2022/2560 Komisija može opozvati svoju odluku ako se temeljila na nepotpunim, netočnim ili obmanjujućim informacijama.

8. KAKO PODNIJETI PRIJAVU

(19) Prijave se podnose na jednom od službenih jezika Unije. Imena podnositelja prijave također se podnose na njihovu izvornom jeziku. Informacije koje treba navesti u obrascu FS-PP moraju se unijeti u odjeljke i pododjeljke te im, prema potrebi, treba priložiti popratnu dokumentaciju. Dostavljena prijava mora sadržavati potvrdu kako je predviđeno u odjeljku 8. Ako se informacije iz dvaju različitih odjeljaka djelomično (ili u cijelosti) preklapaju, mogu se unijeti unakrsna upućivanja.

(20) Prijavu moraju potpisati osobe zakonom ovlaštene da djeluju u ime svakog pojedinog podnositelja prijave, odnosno jedan ili više ovlaštenih predstavnika podnositelja prijave. Uz prijavu moraju priložiti odgovarajuće punomoći (ili pisani dokaz da su opunomoćeni djelovati). Tehničke specifikacije i upute povezane s prijavama dostupne su na internetskim stranicama Komisijine Glavne uprave za unutarnje tržište, industriju, poduzetništvo te male i srednje poduzetnike.

[3] Vidjeti: https://single-market-economy.ec.europa.eu/single-market/public-procurement/foreign-subsidies-regulation i pratiti tamo navedene upute.

(21) Pri popunjavanju odjeljka 3. ovog obrasca FS-PP, podnositelje prijave pozivamo da razmotre, je li radi jasnoće, informacije u tom odjeljku najbolje predočiti numeričkim redom ili bi ih se moglo grupirati za svaki pojedinačni strani financijski doprinos (ili skupinu stranih financijskih doprinosa).

(22) Radi jasnoće određene informacije mogu se staviti u priloge. Međutim, važno je da ključni dijelovi informacija budu predočeni u glavnom dijelu prijave. Svi podneseni prilozi smiju se koristiti samo za dopunu informacija dostavljenih u glavnom dijelu same prijave, a u tom dijelu mora biti jasno navedeno gdje se u prilogu nalaze dodatne informacije.

(23) Popratni dokumenti podnose se na izvornom jeziku; ako to nije jedan od službenih jezika Unije, mora im se priložiti prijevod na jezik postupka (članak 5. stavak 4. Provedbene uredbe).

9. POVJERLJIVOST I OSOBNI PODACI

(24) Člankom 339. Ugovora o funkcioniranju Europske unije („UFEU”) i člankom 43. stavkom 2. Uredbe (EU) 2022/2560 propisano je da Komisija, njezini dužnosnici i ostali službenici ne otkrivaju informacije na koje se primjenjuje obveza čuvanja poslovne tajne, a koje su saznali primjenom Uredbe. Isto se načelo primjenjuje i na zaštitu povjerljivosti među podnositeljima prijave.

(25) Ako podnositelji prijave smatraju da bi njihovi interesi bili ugroženi ako bi neke od informacija koje trebaju dostaviti bile objavljene ili na drugi način otkrivene drugim stranama, među ostalim drugim gospodarskim subjektima s kojima dostavljaju prijavu i relevantnom javnom naručitelju ili naručitelju, te bi informacije relevantnom javnom naručitelju ili naručitelju trebali dostaviti odvojeno i vidljivo označiti svaku stranicu s „povjerljivo”. U tu se svrhu može dostaviti zasebna šifrirana arhiva dokumenata, a ključ se Komisiji može dostaviti odvojeno. Podnositelji prijave trebaju navesti i razloge zašto te podatke ne bi trebalo otkriti ili objaviti.

(26) Ako prijavu podnosi više od jedan podnositelj prijave, poslovne tajne mogu se dostaviti u zasebnom privitku, a u prijavi navesti kao prilog. Kako bi se prijava smatrala potpunom, svi takvi prilozi moraju biti uključeni u prijavu.

(27) Svi osobni podaci navedeni u prijavi ili priloženi njoj obradit će se u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća[4].

1. ODJELJAK 1.: Opis javne nabave

1.1. Navesti poveznicu na objavljeni dokument kojim se poziva na nadmetanje u ovom postupku u elektroničkom oglasniku EU-a (Tenders Electronic Daily (TED)) i na svim drugim platformama te sažetak postupka javne nabave.

1.2. Ako podnositelj prijave upotrebljava europsku jedinstvenu dokumentaciju o nabavi (ESPD), obvezu dostavljanja sažetka postupka javne nabave trebalo bi

[4] SL L 295, 21.11.2018., str. 39. Vidjeti i izjavu o zaštiti osobnih podataka koja se odnosi na ispitivanja u području tržišnog natjecanja na poveznici https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations_en.

ispuniti ispunjavanjem dijela I. Priloga 2. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2016/7[5].

1.3. Ako podnositelj prijave svoje informacije dostavi putem ESPD-a, odjeljak 1. ovog obrasca FS-PP trebalo bi u obrazac FS-PP uvesti izravno iz ESPD-a putem digitalne usluge koju pruža Komisija. Ako takva usluga ne postoji, javni naručitelj ili naručitelj trebao bi Komisiji dostaviti prijavu zajedno s ispunjenim dijelom I. Priloga 2. ESPD-u.

1.4. Ako podnositelj prijave ne dostavi informacije putem ESPD-a, ovaj se odjeljak mora ispuniti s informacijama koje se zahtijevaju u dijelu I. Priloga 2. ESPD-u.

1.5. Ako podnositelj prijave samo djelomično dostavi svoje informacije putem ESPD-a, elementi koji nedostaju iz dijela I. Priloga 2. dijela ESPD-a moraju se navesti u ovom odjeljku.

2. ODJELJAK 2.: Informacije o podnositeljima prijave

2.1. Ako podnositelji prijave upotrebljavaju ESPD, obveza pružanja informacija o podnositeljima prijave može se ispuniti dostavljanjem dijela II. Priloga 2. Provedbenoj uredbi (EU) 2016/7 od 5. siječnja 2016. o utvrđivanju standardnog obrasca za ESPD. ESPD se ispunjava za sve gospodarske subjekte koji sudjeluju u ponudi ili zahtjevima za sudjelovanje te za podugovaratelje na čije se sposobnosti podnositelj prijave oslanja u svrhu ispunjavanja kriterija za odabir. Podugovaratelji koji nisu „glavni podugovaratelji" u smislu članka 29. stavka 5. Uredbe (EU) 2022/2560 ne moraju ispuniti ovaj odjeljak obrasca. Podugovaratelji koji su „glavni podugovaratelji" u smislu članka 29. stavka 5. Uredbe (EU) 2022/2560 Europskog parlamenta i Vijeća, ali na čije se sposobnosti ne oslanjaju u skladu s člankom 63. Direktive 2014/24/EU ili člankom 79. Direktive 2014/25/EU, moraju ručno ispuniti ovaj odjeljak.

2.2. Ako podnositelj prijave svoje informacije dostavi putem ESPD-a, ovaj dio obrasca FS-PP u njega se uvozi izravno iz ESPD-a putem digitalne usluge koju pruža Komisija. Ako takva usluga ne postoji, javni naručitelj ili naručitelj mora Komisiji dostaviti prijavu zajedno s ispunjenim dijelom II. Priloga 2. ESPD-u.

2.3. Ako podnositelj prijave ne dostavi informacije putem ESPD-a, ovaj se odjeljak mora ispuniti zasebno s informacijama koje se zahtijevaju u dijelu II. Priloga 2. ESPD-u.

2.4. Ako podnositelj prijave samo djelomično dostavi svoje informacije putem ESPD-a, elementi koji nedostaju iz dijela II. Priloga 2. dijela ESPD-a moraju se navesti u ovom odjeljku.

2.5. Unijeti e-adresu ili jedinstveni identifikator koji se upotrebljava za račun za EU Login koji će služiti za komunikaciju.

3. ODJELJAK 3.: Strani financijski doprinosi

3.1. Procjena je li u postupku javne nabave došlo do narušavanja zbog strane subvencije provodi se na način da se procjenjuju pokazatelji narušavanja[6] te je li

---

[5] Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/7 od 5. siječnja 2016. o utvrđivanju standardnog obrasca za europsku jedinstvenu dokumentaciju o nabavi (SL L 3, 6.1.2016., str. 16.).

[6] Članak 4. Uredbe (EU) 2022/2560

ponuda neopravdano povoljna s obzirom na predmetne radove, robu ili usluge[7]. U ovom odjeljku podnositelj prijave trebao bi izvijestiti samo o stranim financijskim doprinosima obuhvaćenima područjem primjene članka 5. stavka 1. točaka od (a) do (c) i točke (e) Uredbe (EU) 2022/2560 koji su među onima za koje je najvjerojatnije da će narušiti unutarnje tržište. Za strane financijske doprinose koji ne pripadaju tim kategorijama vidjeti točku 3.3. ovog odjeljka i tablicu 1. Za postupke javne nabave koji dosežu pragove iz članka 28. stavka 1. točke (a) i članka 28. stavka 2. Uredbe (EU) 2022/2560 u kojima su u tri godine koje prethode prijavi podnositeljima prijave dodijeljeni strani financijski doprinosi koji se moraju prijaviti u skladu s člankom 28. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EU) 2022/2560 navesti jesu li svakom podnositelju prijave u razdoblju od tri godine koje prethode prijavi pojedinačno dodijeljeni[8] financijski doprinosi u iznosu od 1 milijun EUR ili više koji mogu pripadati bilo kojoj kategoriji iz članka 5. stavka 1. točaka od (a) do (c) i točke (e) Uredbe (EU) 2022/2560:

3.1.1. Kako bi se moglo utvrditi je li strani financijski doprinos dodijeljen poduzetniku u teškoćama u smislu članka 5. stavka 1. točke (a) Uredbe (EU) 2022/2560, navesti je li u bilo kojem trenutku u tri godine koje prethode prijavi bio ispunjen neki od sljedećih uvjeta:

3.1.1.1. Je li podnositelj prijave društvo s ograničenom odgovornošću, a više od polovine njegova upisanog temeljnog kapitala izgubljeno je zbog prenesenih gubitaka?

☐ da ☐ ne

3.1.1.2. Je li podnositelj prijave društvo u kojem najmanje nekoliko članova snosi neograničenu odgovornost za dug društva, a više od polovice njegova kapitala prikazanog u financijskom izvještaju društva izgubljeno je zbog akumuliranih gubitaka?

☐ da ☐ ne

3.1.1.3. Provodi li se nad podnositeljem prijave kolektivni stečajni postupak ili ispunjava li on kriterije u skladu s nacionalnim pravom da se na zahtjev vjerovnika nad njim provede kolektivni stečajni postupak?

☐ da ☐ ne

3.1.1.4. Ako predmetni podnositelj prijave nije MSP[9]:

3.1.1.4.1. je li omjer knjigovodstvenog duga i vlasničkog kapitala podnositelja prijave bio veći od 7,5 u posljednje dvije godine

i

[7] Članak 27. Uredbe (EU) 2022/2560

[8] Financijski doprinos trebao bi se smatrati dodijeljenim od trenutka kad korisnik stekne zakonsko pravo na primanje financijskog doprinosa. Stvarna isplata financijskog doprinosa nije nužan uvjet za obuhvaćanje financijskog doprinosa područjem primjene Uredbe (EU) 2022/2560.

[9] Mala i srednja poduzeća ili MSP-ovi definirani su u Prilogu I. Uredbi Komisije (EU) br. 651/2014 od 17. lipnja 2014. o ocjenjivanju određenih kategorija potpora spojivima s unutarnjim tržištem u primjeni članaka 107. i 108. Ugovora (SL L 187, 26.6.2014., str. 1.).

3.1.1.4.2. je li EBITDA koeficijent pokrića[10] kamata podnositelja prijave bio niži od 1,0 posljednje dvije godine?

☐ da ☐ ne

3.1.1.5. Ako je odgovor na bilo koje od pitanja iz odjeljaka od 3.1.1.1. do 3.1.1.4. za bilo kojeg podnositelja prijave „da”, navesti je li tijekom razdoblja u kojem je bio u teškoćama predmetni poduzetnik primio bilo kakve strane financijske doprinose koji su možda pridonijeli ponovnoj uspostavi njegove dugoročne održivosti (uključujući bilo koju privremenu likvidnosnu pomoć namijenjenu podupiranju te ponovne uspostave održivosti) ili kako bi se održalo poslovanje te stranke tijekom kratkog razdoblja potrebnog za izradu plana restrukturiranja ili likvidacije.

Podnositelji prijave ☐ da ☐ ne

3.1.1.6. Ako je odgovor na bilo koje od pitanja u odjeljcima od 3.1.1.1. do 3.1.1.4. za bilo kojeg podnositelja prijave „da”, navesti postoji li plan restrukturiranja koji može dovesti do dugoročne održivosti tog podnositelja prijave te uključuje li taj plan restrukturiranja znatan vlastiti doprinos podnositelja prijave i detaljno opisati taj plan.

3.1.1.7. Ako je odgovor na bilo koje od pitanja iz točaka od 3.1.1.1. do 3.1.1.4. „da”, potkrijepiti odgovor, uključujući upućivanja u odgovoru na popratne dokaze ili dokumente koje treba dostaviti u prilozima (takvi dokumenti mogu uključivati, ali nisu ograničeni na najnovije izvještaje o računu dobiti i gubitka podnositelja prijave s bilancama ili sudsku odluku o pokretanju kolektivnog stečajnog postupka nad društvom ili dokumentaciju koja dokazuje da su ispunjeni kriteriji za pokretanje stečajnog postupka na zahtjev vjerovnika u skladu s nacionalnim pravom trgovačkih društava itd.).

3.1.2. Strani financijski doprinos u obliku neograničenog jamstva za dugove ili obveze poduzetnika, odnosno bez ograničenja iznosa ili trajanja takvog jamstva (članak 5. stavak 1. točka (b)).

☐ da ☐ ne

3.1.3. Mjera financiranja izvoza koja nije u skladu sa Sporazumom OECD-a o službeno podupiranim izvoznim kreditima (članak 5. stavak 1. točka (c)).

☐ da ☐ ne

3.1.4. Strani financijski doprinos kojim se poduzeću omogućuje da podnese neopravdano povoljnu ponudu na temelju koje bi se poduzeću mogao dodijeliti relevantni ugovor (članak 5. stavak 1. točka (e)).

☐ da ☐ ne

3.2. Za svaki strani financijski doprinos u iznosu od 1 milijun EUR ili više koji je podnositeljima prijave dodijeljen u tri godine koje prethode prijavi i koji može pripadati bilo kojoj kategoriji iz članka 5. stavka 1. točaka od (a) do (c) i točke (e)

[10] Dobit prije kamata, poreza, deprecijacije i amortizacije. Taj se omjer izračunava kao EBITDA/plaćanja kamata.

Uredbe (EU) 2022/2560 navesti sljedeće informacije i priložiti popratne dokumente:

3.2.1. oblik doprinosa (npr. zajam, oslobođenje od poreza, dokapitalizacija, fiskalni poticaji, doprinosi u naravi itd.);

3.2.2. treću zemlju koja je dodijelila financijski doprinos. Navesti i javno tijelo ili subjekt koji je dodijelio doprinos;

3.2.3. iznos svakog financijskog doprinosa;

3.2.4. svrhu i ekonomsku opravdanost dodjele financijskog doprinosa stranci;

3.2.5. postoje li uvjeti povezani s financijskim doprinosima i njihovom upotrebom;.

3.2.6. Opisati glavne elemente i značajke tih financijskih doprinosa (npr. kamatne stope i trajanje kad je riječ o zajmu).

3.2.7. Objasniti donosi li financijski doprinos poduzetniku kojem je dodijeljen korist u smislu članka 3. Uredbe (EU) 2022/2560. Objasniti zašto, uz upućivanje na popratne dokumente iz odjeljka 6.

3.2.8. Objasniti je li financijski doprinos pravno ili stvarno ograničen, u smislu članka 3. Uredbe (EU) 2022/2560, na određene poduzetnike ili sektore[11]. Objasniti zašto, uz upućivanje na popratne dokumente iz odjeljka 6.

3.2.9. Objasniti dodjeljuje li se strani financijski doprinos samo za operativne troškove[12] koji su isključivo povezani s predmetnim postupkom javne nabave.

3.3. Dostaviti, u skladu s predloškom i uputama iz tablice 1., pregled stranih financijskih doprinosa u iznosu od 1 milijun EUR ili više koji su podnositeljima prijave dodijeljeni u tri godine koje prethode prijavi i koji ne pripadaju nijednoj kategoriji iz članka 5. stavka 1. točaka od (a) do (e) Uredbe (EU) 2022/2560.

4. ODJELJAK 4.: Obrazloženje za nepostojanje neopravdano povoljne ponude

4.1. Za svaki strani financijski doprinos koji poduzetniku omogućuje da podnese neopravdano povoljnu ponudu na temelju koje bi se poduzetniku mogao dodijeliti relevantni ugovor (članak 5. stavak 1. točka (e) Uredbe (EU) 2022/2560), postoje li elementi koji se mogu dostaviti kako bi se dokazalo da ponuda nije neopravdano povoljna, izravno ili neizravno, zbog primljenih financijskih doprinosa, uključujući elemente iz članka 69. stavka 2. Direktive 2014/24/EU ili članka 84. stavka 2. Direktive 2014/25/EU?

4.2. Elementi se mogu posebno odnositi na:

4.2.1. *ekonomičnost proizvodnog procesa, usluge koje se pružaju ili načine gradnje*;

4.2.2. *izabrana tehnička rješenja ili iznimno povoljne uvjete dostupne ponuditelju za isporuku proizvoda ili usluga ili za izvođenje radova*;

4.2.3. *izvornost radova, robe ili usluga koje nudi ponuditelj*;

4.2.4. *usklađenost s primjenjivim obvezama u području prava zaštite okoliša, socijalnog i radnog prava*;

---

[11] Korist bi trebali ostvariti jedan ili više poduzetnika ili jedan ili više gospodarskih sektora. Specifičnost strane subvencije može se utvrditi pravno ili činjenično.

[12] Na primjer, troškovi osoblja, materijala, energije, održavanja, najma, administracije.

4.2.5. *usklađenost s obvezama koje se odnose na podugovaranje*.

5. ODJELJAK 5.: Mogući pozitivni učinci

5.1. Ako je primjenjivo, navesti i potkrijepiti sve moguće pozitivne učinke na razvoj relevantne subvencionirane gospodarske djelatnosti na unutarnjem tržištu. Navesti i potkrijepiti sve druge pozitivne učinke stranih subvencija, kao što su širi pozitivni učinci u odnosu na relevantne ciljeve politike, posebno ciljeve Unije, te navesti kad i gdje se ti učinci ostvaruju ili se očekuje da će se ostvariti. Navesti opis svakog od tih pozitivnih učinaka.

6. ODJELJAK 6.: Popratni dokumenti

Za svakog podnositelja prijave dostaviti sljedeće:

6.1. preslike svih popratnih službenih dokumenata koji se odnose na financijske doprinose koji mogu pripadati bilo kojoj kategoriji iz članka 5. stavka 1. točaka od (a) do (c) i točke (e) Uredbe (EU) 2022/2560 u skladu s odjeljkom 3.1.;

6.2. preslike sljedećih dokumenata koje je sam pripremio ili su za njega pripremljeni ili ih je primio bilo koji član upravnog odbora ili nadzornog odbora: analize, izvješća, studije, ankete, prezentacije i sve slične dokumente u kojima je riječ o svrsi, uporabi i ekonomskoj opravdanosti stranih financijskih doprinosa koji mogu pripadati bilo kojoj kategoriji iz članka 5. stavka 1. točaka od (a) do (c) i točke (e) Uredbe (EU) 2022/2560. Dostaviti iste dokumente koje je sam pripremio ili su za njega pripremljeni ili ih je primio subjekt koji dodjeljuje strani financijski doprinos u mjeri u kojoj njima raspolažete ili su javno dostupni;

6.3. naznaku internetske adrese, ako postoji, na kojoj su dostupni najnoviji godišnji financijski izvještaji ili godišnja izvješća podnositelja prijave ili, ako takva internetska adresa ne postoji, preslike najnovijih godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih izvješća.

6.4. Ako podnositelji prijave dostavljaju obrazloženje o nepostojanju neopravdane prednosti ponude ispunjavanjem odjeljka 4. ovog obrasca, moraju dostaviti i dokumentaciju za razdoblje koje obuhvaća tri godine koje prethode prijavi, uz obrazloženje dostavljenih elemenata. Takva dokumentacija među ostalim može, prema potrebi, uključivati:

a. porezne prijave za razdoblje koje se preispituje, uključujući preslike poreznih prijava trgovačkih društava i prijava PDV-a;

b. poslovnim planovima i istraživanju tržišta na kojima se temelji odluka o sudjelovanju u postupku javne nabave.

7. ODJELJAK 7.: Izjava

7.1. U skladu s uvodnom izjavom 6. uvoda, za postupke javne nabave koji dosežu pragove iz članka 28. stavka 1. točke (a) i članka 28. stavka 2. Uredbe (EU) 2022/2560 u kojima u posljednje tri godine podnositeljima prijave nisu dodijeljeni strani financijski doprinosi koji se moraju prijaviti u skladu s člankom 28. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EU) 2022/2560, moraju se ispuniti odjeljci 1., 2. i 8. ovog obrasca i ovaj odjeljak te se mora navesti sljedeća izjava:

„Nijedan podnositelj prijave nije primio strane financijske doprinose koji podliježu obvezi prijavljivanja u skladu s poglavljem 4. Uredbe (EU) 2022/2560.”

7.2. U skladu s obvezom iz članka 29. stavka 1. Uredbe (EU) 2022/2560 podnositelji prijave moraju navesti sve primljene strane financijske doprinose. Ta obveza odnosi se na sve strane financijske doprinose koji se ne moraju prijaviti u skladu s člankom 28. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EU) 2022/2560 primljene u posljednje tri godine koje prethode izjavi.

7.3. Međutim, strani financijski doprinosi koji se ne moraju prijaviti i čija je vrijednost u posljednje tri godine koje prethode izjavi manja od 1 milijun EUR, ali veća od vrijednosti iz odjeljka 7.4., mogu se u tablici 2 prijaviti kao ukupni bez navođenja njihovih vrijednosti. Na zahtjev Komisije takvi strani financijski doprinosi moraju se prijaviti pojedinačno.

7.4. U skladu s člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EU) 2022/2560 u izjavi se ne moraju navesti strani financijski doprinosi čiji je ukupan iznos po trećoj zemlji manji od iznosa *de minimis* potpore kako je definirana u članku 3. stavku 2. prvom podstavku Uredbe (EU) br. 1407/2013 tijekom uzastopnog razdoblja od tri godine koje prethodi izjavi.

8. ODJELJAK 8.: Potvrda

8.1. Prijava mora na kraju sadržavati sljedeću potvrdu koju potpisuju svi podnositelji prijave:

8.2. „*Podnositelj(i) prijave potvrđuju da su, prema njihovu znanju i savjesti, informacije koje su naveli u ovoj prijavi ili izjavi istinite, točne i potpune, da su dostavljene istovjetne i potpune preslike dokumenata koji se traže u ovom obrascu FS-PP, da su sve procjene navedene kao takve i najbolje su moguće procjene postojećih činjenica te da su sva iznesena mišljenja iskrena.*

8.3. *Upoznati su s odredbama članka 33. Uredbe (EU) 2022/2560 o globama i periodičnim penalima*.”

Datum:

[potpisnik 1] Ime: Organizacija: Položaj: Adresa: Telefonski broj: E-adresa: [„elektronički potpis”/potpis]	[potpisnik 2 ako je primjenjivo, ponoviti onoliko puta koliko ima podnositelja prijave] Ime: Organizacija: Položaj: Adresa: Telefonski broj: E-adresa: [„elektronički potpis”/potpis]

Tablica 1

Upute za dostavljanje informacija o stranim financijskim doprinosima koji ne pripadaju nijednoj kategoriji iz članka 5. stavka 1. točaka od (a) do (e) (odjeljak 3.3.)

1. Ova tablica koristi se za dostavljanje, u skladu s predloškom i uputama u nastavku, pregleda stranih financijskih doprinosa u iznosu od 1 milijun EUR ili više koje je svaka treća zemlja dodijelila podnositeljima prijave u tri godine koje prethode prijavi i koji ***ne*** pripadaju nijednoj kategoriji iz članka 5. stavka 1. točaka od (a) do (e) Uredbe (EU) 2022/2560. U točki A objašnjeno je koje informacije treba unijeti u tablicu, a u točki B koje informacije ne treba unijeti.

A. Informacije koje treba unijeti u tablicu

2. Grupirati različite financijske doprinose po trećoj zemlji i ***po vrsti***, kao što su izravna bespovratna sredstva, zajam/financijski instrument/povratni predujmovi, porezna pogodnost, jamstvo, instrument rizičnog kapitala, promjena glavnice, otpis duga, doprinosi predviđeni za negospodarske djelatnosti poduzetnika (vidjeti uvodnu izjavu 16. Uredbe (EU) 2022/2560) ili drugo.

3. Uključiti samo one zemlje za koje je procijenjeni ukupni iznos svih financijskih doprinosa po zemlji odobrenih u tri godine koje prethode prijavi (izračunanih u skladu s točkom 5.) 4 milijuna EUR ili više.

4. Za svaku vrstu financijskog doprinosa kratko opisati svrhu financijskih doprinosa i subjekte koji dodjeljuju doprinos.

5. Navesti procijenjeni ukupni iznos dodijeljenih financijskih doprinosa po ***svakoj trećoj zemlji*** u tri godine koje prethode prijavi u obliku ***raspona***, kako je navedeno u bilješkama za tablicu u nastavku. Pri izračunu tog iznosa treba voditi računa o sljedećem:

(a) uzeti u obzir strane financijske doprinose koji pripadaju kategorijama iz članka 5. stavka 1. Uredbe (EU) 2022/2560 i o kojima su dostavljene informacije u odjeljcima 3.1 i 3.2;

(b) ***ne*** uzimati u obzir strane financijske doprinose isključene u skladu s točkama 6 i 7.

B. Iznimke

6. U tablicu ***ne*** treba uključiti sljedeće strane financijske doprinose:

(a) odgode plaćanja poreza i/ili doprinosa za socijalno osiguranje, porezne amnestije i privremeno neoporezivanje te uobičajena pravila o amortizaciji i prijenosu gubitka u buduće razdoblje koja imaju opću primjenu. Ako su te mjere ograničene, na primjer, na određene sektore, regije ili (vrste) poduzetnika, treba ih navesti;

(b) primjenu poreznih olakšica za izbjegavanje dvostrukog oporezivanja u skladu s odredbama bilateralnih ili multilateralnih sporazuma o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja te jednostranih poreznih olakšica za izbjegavanje dvostrukog oporezivanja koje se primjenjuju u okviru nacionalnog poreznog zakonodavstva u mjeri u kojoj slijede istu logiku kao i odredbe bilateralnih ili multilateralnih sporazuma;

(c) nabavu/kupnju robe/usluga (osim financijskih usluga) po tržišnim uvjetima u redovnom poslovanju, na primjer nabavu/kupnju robe ili usluga koje se obavljaju u okviru konkurentnog, transparentnog i nediskriminirajućeg postupka javne nabave;

(d) strane financijske doprinose koji pojedinačno ne iznose više od 1 milijun EUR.

Treća zemlja	Vrsta financijskog doprinosa*	Kratak opis svrhe financijskog doprinosa i subjekta koji dodjeljuje doprinos**
Zemlja A	*Vrsta 1*	
	Vrsta 2	
	Vrsta 3	
	Vrsta 4	
	...	
Ukupni procijenjeni financijski doprinosi koje dodjeljuje A: EUR […]***		
Zemlja B	*Vrsta 1*	
	Vrsta 2	
	Vrsta 3	
	Vrsta 4	
	...	
Ukupni procijenjeni financijski doprinosi koje dodjeljuje B: EUR […]***		
Zemlja C		
…		

Napomena: dostaviti zasebnu tablicu za svakog podnositelja prijave. Treće zemlje i, ako je moguće, vrste doprinosa trebalo bi navesti prema ukupnom iznosu stranih financijskih doprinosa, od najvišeg do najnižeg.

(*) Navesti financijske doprinose grupirane prema vrsti: primjerice, izravna bespovratna sredstva, zajam/financijski instrument/povratni predujmovi, porezna pogodnost, jamstvo, instrument rizičnog kapitala, promjena glavnice, otpis duga, doprinosi predviđeni za negospodarske djelatnosti poduzetnika (vidjeti uvodnu izjavu 16. Uredbe 2022/2560) ili drugo.

(**) Opći opis svrhe financijskih doprinosa svake vrste i subjekata koji su dodijelili doprinos. Na primjer, „*oslobođenje od plaćanja poreza za proizvodnju proizvoda A te aktivnosti istraživanja i razvoja*", „*nekoliko zajmova banaka u državnom vlasništvu za svrhu X*", „*nekoliko mjera financiranja koje su dodijelile državne agencije za ulaganja za pokrivanje operativnih troškova/za aktivnosti istraživanja i razvoja*", „*javna dokapitalizacija društva X*".

(***) Koristiti sljedeće raspone: „*45–100 milijuna EUR*", „*>100–500 milijuna EUR*", „*>500–1 000 milijuna EUR*", „*više od 1 000 milijuna EUR*".

C. Dodatne informacije

7. Strani financijski doprinosi koji mogu biti relevantni za procjenu svakog postupka javne nabave mogu ovisiti o nizu čimbenika kao što su predmetni sektori ili djelatnosti, vrsta financijskih doprinosa ili druge posebnosti slučaja. S obzirom na te posebnosti Komisija može zatražiti dodatne informacije ako smatra da su joj potrebne za procjenu.

Tablica 2

Izvješćivanje o stranim financijskim doprinosima čija je vrijednost manja od 1 milijun EUR i veća od vrijednosti iz odjeljka 7.4.

Treća zemlja	Kratak opis financijskih doprinosa
Zemlja A	
Zemlja B	
Zemlja C	
…	